

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 19

作成地(Place) :Tokyo

**ニ依頼主 (Sender):**

## Japan Boy (Vibex Seiyaku)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)

## Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8028-0952

FAX

**お届け先 (Addressee):**

ZHAO FUSHI

ZHAO FUSHI

Building B, Room 202, 37, Soan-ro 73beon-gil,

Bucheon-si,

Gyeonggi-do (Sosabon-dong, Samsung Sherville)

Samsung Sherville

14692, KOREA

TEL 010-7710-5568

FAX 010-7710-5568

郵便物番号 (Mail Item No.): EN233702316JP

**送達手段 (Shipped Per) :**E M S

**支払い条件(Terms of Payment):**

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift)   ☐ 商品見本 (Sample)   ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



# J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 233 702 316 JP

|                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                              |                                       |                                                                       |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                             |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 01 19                                                                                                                               |                                       | 損害要償額                                                                 |                      | 郵便料金 諸料金          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                              |                                       | 総重量<br>Total gross weight g                                           |                      | 合計金額 Postage Paid |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                                |  | To (Addressee) Name & Address<br>ZHAO FUSHI<br>ZHAO FUSHI<br>Building B, Room 202, 37, Soan-ro 73beon-gil, Bucheon-si,<br>Gyeonggi-do (Sosabon-dong, Samsung Sherville)<br>Samsung Sherville |                                       |                                                                       |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                           |  | Postal Code 14692                                                                                                                                                                            |                                       |                                                                       |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                                                                                                                                      |  | FAX                                                                                                                                                                                          |                                       | Country KOREA                                                         |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                                |  | HSコード<br>HS tariff number                                                                                                                                                                    | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained                                   | 正味重量<br>Net weight g | 内容品の価格<br>Value   | TEL 010-7710-5568                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                              |                                       |                                                                       |                      |                   | FAX 010-7710-5568                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Health food                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                              |                                       | 2                                                                     |                      | USD9.76           | 内容品種別<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods<br><input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents |
| Health food                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                              |                                       | 2                                                                     |                      | USD9.76           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Health food                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                              |                                       | 2                                                                     |                      | USD9.76           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                              |                                       |                                                                       |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                              |                                       |                                                                       |                      |                   | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 2928 Yen                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開けられる場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                                                       |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                              |                                       |                                                                       |                      |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                           |                                               |                                 |                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|
| <p>日本郵政株式会社<br/>〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1<br/>日本郵便株式会社<br/>〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1</p>                                  | <p>EMS受取書 (Sender's Copy)<br/>正に受領いたしました。</p> | <p>Country KOREA</p>            | <p>日付印 Date Stamp</p>                    |
| <p>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p> | <p>135-0064 JAPAN</p>                         | <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p> |

|                                                                                                               |             |                                                                                                                                                  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Japan Box (Vibex Seiyaku)<br>Japan Box (Vibex Seiyaku)<br>11me 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |             | ZHAO FUSHI<br>ZHAO FUSHI<br>Building B, Room 202, 37, Soan-ro 73beon-gil,<br>Gyeonggi-do (Sosaebon-dong, Samsung Sherville)<br>Samsung Sherville |  |
| 135-0064<br>TEL +82-70-8028-0952                                                                              |             | FAX<br>010-7710-5568                                                                                                                             |  |
| 内容品詳細                                                                                                         |             | 郵便料金 (円) 送料金 (円)                                                                                                                                 |  |
| 正味重量                                                                                                          | 個数          | 損害要償額 (円)                                                                                                                                        |  |
| 産産国                                                                                                           | HSCコード      | 円 (yen) 円 (yen)<br>合計 (円) (Postage)                                                                                                              |  |
| 1st 1st food<br>2nd 2nd food<br>3rd 3rd food                                                                  | 1<br>2<br>3 | 円 (yen) 円 (yen)<br>合計 (円) (Postage)                                                                                                              |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                 |             | 2928                                                                                                                                             |  |
| 日本円換算額合計 (円)                                                                                                  |             | 2928                                                                                                                                             |  |
| 受付日付印 Date Stamp                                                                                              |             | 2928                                                                                                                                             |  |



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 3 6 2 9 1 1 0 7 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 236 291 107 JP

|                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                  |                                    |                                                                 |                   |                                       |                                                                                           |     |                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                   |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 01 19                                                                                   |                                    | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)                         |                   | 郵便料金                                  |                                                                                           | 諸料金 |                                                                          |
| Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br><br>Postal Code 135-0064 JAPAN<br>TEL +82-70-8028-0952 FAX                                    |  | 総重量 Total gross weight g                                                                                                                         |                                    |                                                                 |                   | 合計金額 Postage Paid 円 (yen)             |                                                                                           |     |                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                |  | To (Addressee) Name & Address                                                                                                                    |                                    |                                                                 |                   |                                       |                                                                                           |     |                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                |  | Jung Eunsim<br>Jung Eunsim<br>84 Gwangjang-ro,<br>Gwangyang-si, Jeollanam-do (Jungdong, Seongho 3-cha<br>Apt.) 305-1201<br><br>Postal Code 57794 |                                    |                                                                 |                   |                                       |                                                                                           |     |                                                                          |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                     |  | HSコード HS tariff number                                                                                                                           | 内容品の原産国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained                                | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value                          | TEL 010-9367-3688<br>FAX 010-9367-3688                                                    |     |                                                                          |
| Health food                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                  |                                    | 1                                                               |                   | USD4.96                               | 内容品種別 Contents type                                                                       |     |                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                  |                                    |                                                                 |                   |                                       | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample          |     |                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                  |                                    |                                                                 |                   |                                       | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |     |                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                  |                                    |                                                                 |                   |                                       | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents         |     |                                                                          |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                  |                                    |                                                                 |                   |                                       | 日本円換算合計 (円) Total Value 496 Yen                                                           |     |                                                                          |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                           |                                    | この郵便物は Number of this pieces<br>番目 個中<br>Total number of pieces |                   | <b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 |                                                                                           |     | 社員確認用<br><input type="checkbox"/><br>・航空危険物の説明・確認<br>・輸出申告対象 (20万円超) の確認 |
| ご署名 Signature of the sender                                                                                                                                                                                    |  | (To Post and Customs Officer)<br>This is EMS Dispatch Note.                                                                                      |                                    |                                                                 |                   |                                       |                                                                                           |     |                                                                          |

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日 (送り状の受付年月日に印刷された日付) およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 19

**作成地 (Place) :** Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/>         Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>         Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo<br/>         135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>            | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN236291107JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/>         Jung Eunsim<br/>         Jung Eunsim<br/>         84 Gwangjang-ro,<br/>         Gwangyang-si, Jeollanam-do (Jungdong, Seongho 3-cha<br/>         Apt.) 305-1201<br/>         57794, KOREA</p> <p>TEL 010-9367-3688      FAX 010-9367-3688</p> | <p>Invoice No.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 1                | USD 4.96           | USD 4.96              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 1                |                    | USD 4.96              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: – Please enclose in the pouch**

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 01 / 19  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8094-1892      FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN236090480JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                           | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                           | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Park Min-gyo<br>Park Min-gyo<br>47-6<br>Uljinjungang-ro, Uljin-eup, Uljin-gun,<br>Gyeongsangbuk-do (Uljin-eup)<br>Eupnae-ri 302-20<br>36326, KOREA<br><br>TEL 010-8233-4137      FAX 010-8233-4137   | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 3                | USD 4. 63          | USD 13. 89            |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 3                |                    | USD 13. 89            |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 3 6 0 9 0 4 8 0 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 236 090 480 JP

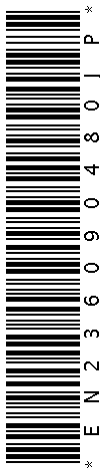
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                 |  |                                                                      |  |                                     |  |                                             |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|---------------------------------------------|--|
| From(Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                              |  | 受付年月日 Date mailed<br>年(Year) 月(Month) 日(Date)<br>2023 01 19                                                                     |  | 損害要償額                                                                |  | 郵便料金                                |  | 諸料金                                         |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                           |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                      |  | Tel +82-70-8094-1892 FAX                                             |  | 合計金額 Postage Paid                   |  |                                             |  |
| To (Addressee) Name & Address                                                                                                                                                                                            |  | Park Min-gyo<br>Park Min-gyo<br>47-6<br>Uljinjungang-ro, Uljin-eup, Uljin-gun, Gyeongsangbuk-do (Uljin-eup)<br>Eupnae-ri 302-20 |  | Postal Code 36326                                                    |  | Country KOREA                       |  |                                             |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  | HSコード HS tariff number                                                                                                          |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods                                   |  | 内容品の個数 Number of items contained    |  | 正味重量 Net weight g                           |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                 |  |                                                                      |  | 3                                   |  | USD13.89                                    |  |
| 内容品の種類 Contents type                                                                                                                                                                                                     |  | TEL 010-8233-4137                                                                                                               |  | FAX 010-8233-4137                                                    |  | 内容品の価格 Value                        |  |                                             |  |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift                                                                                                                                                                                         |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample                                                                                 |  | <input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods                           |  | <input type="checkbox"/> その他 Others |  | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 返送品 Returned goods                                                                                                                                                                   |  | <input type="checkbox"/> 書類 Documents                                                                                           |  | 日本円換算合計 (円) Total Value                                              |  | 1389 Yen                            |  |                                             |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                 |  |                                                                      |  |                                     |  |                                             |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。<br>(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                          |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目 / 個中<br>Total number of pieces |  |                                     |  |                                             |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                 |  |                                                                      |  |                                     |  |                                             |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

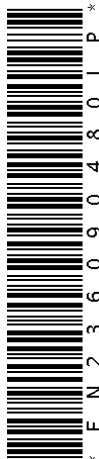
|                                                                                                                                                    |  |                      |  |                |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                                                                                              |  | Country KOREA        |  | 日付印 Date Stamp |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                |  | FAX            |  |
| 135-0064                                                                                                                                           |  | TEL +82-70-8094-1892 |  |                |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                                                                                   |  |                      |  |                |  |



\* E N 2 3 6 0 9 0 4 8 0 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 236 090 480 JP

|                                                                                                                                                    |  |                               |  |                              |  |                              |  |                              |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------|--|------------------------------|--|------------------------------|--|------------------------------|--|
| Park Min-gyo<br>Park Min-gyo<br>47-6<br>Uljinjungang-ro, Uljin-eup, Uljin-gun, Gyeongsangbuk-do (Uljin-eup)<br>Eupnae-ri 302-20                    |  | Postal Code 36326             |  | Country KOREA                |  | TEL 010-8233-4137            |  | FAX 010-8233-4137            |  |
| 内容品詳細                                                                                                                                              |  | HSコード                         |  | 原産国                          |  | 個数                           |  | 正味重量                         |  |
| Health food                                                                                                                                        |  |                               |  |                              |  | 3                            |  | USD13.89                     |  |
| 内容品の種類                                                                                                                                             |  | TEL 010-8233-4137             |  | FAX 010-8233-4137            |  | 内容品の価格                       |  |                              |  |
| <input type="checkbox"/> 贈物                                                                                                                        |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 |  | <input type="checkbox"/> 販売品 |  | <input type="checkbox"/> その他 |  | <input type="checkbox"/> 返送品 |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 返送品                                                                                                            |  | <input type="checkbox"/> 書類   |  | 日本円換算合計 (円)                  |  | 1389                         |  |                              |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                      |  |                               |  |                              |  |                              |  |                              |  |
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                                                                                              |  | Country KOREA                 |  | 日付印 Date Stamp               |  | 1389                         |  |                              |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                         |  | FAX                          |  | TEL +82-70-8094-1892         |  |                              |  |
| 135-0064                                                                                                                                           |  | TEL +82-70-8094-1892          |  |                              |  |                              |  |                              |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                                                                                   |  |                               |  |                              |  |                              |  |                              |  |



\* E N 2 3 6 0 9 0 4 8 0 J P \*

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

**送り状 (Dispatch Note)**

物品用(For goods)



\* E N 2 3 6 4 3 6 6 2 3 I P

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 236 436 623 JP

|                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                |  |                                         |                                    |                                                                                                                                                                                            |                   |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                           |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 01 19 |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute) |                                    | 郵便料金 Postage Paid                                                                                                                                                                          |                   | 諸料金 Others                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                |  |                                         |                                    | 合計金額 Total amount                                                                                                                                                                          |                   | Postage Paid 円 (yen)                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                                |  | TEL +82-70-8094-1892 FAX                                       |  | 総重量 Total gross weight g                |                                    | To (Addressee) Name & Address<br>Seojeong Yoon<br>Seojeong Yoon<br>Building 105, Room 3001, 7 Yangji-ro,<br>Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Iljik-dong, U-Planet Gwangmyeong Station Desiang) |                   |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                |  |                                         |                                    | Postal Code 14345 Country KOREA                                                                                                                                                            |                   |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                                |  |                                                                |  | HSコード HS tariff number                  | 内容品の原因国 Country of origin of goods | 内容品の個数 Number of items contained                                                                                                                                                           | 正味重量 Net weight g | 内容品の価格 Value USD                                                       | TEL 010-6244-6779                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                |  |                                         |                                    |                                                                                                                                                                                            |                   |                                                                        | FAX 010-6244-6779                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Health food                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                |  |                                         |                                    | 1                                                                                                                                                                                          |                   | USD4.65                                                                | 内容品種別 Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈品 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents |
| Health food                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                |  |                                         |                                    | 1                                                                                                                                                                                          |                   | USD4.33                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                             |  |                                                                |  |                                         |                                    |                                                                                                                                                                                            |                   | 日本円換算合計 (円) 898 Yen<br>Total Value                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |                                                                |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物  |                                    | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces                                                                                                                      |                   | <b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。<br>専用バウチに入れてください。                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ご署名 Signature of the sender                                                                                                                                                                                               |  |                                                                |  |                                         |                                    | (To Post and Customs Officer)<br>This is EMS Dispatch Note.                                                                                                                                |                   | 社員確認用<br><input type="checkbox"/><br>・航空危険物の説明・確認<br>・輸出申告対象(20万円超)の確認 |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 19

作成地(Place) :Tokyo

**依頼主 (Sender):**

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo  
135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

**お届け先 (Addressee):**

Seojeong Yoon  
Seojeong Yoon  
Building 105, Room 3001, 7 Yangji-ro,  
Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Iljik-dong, U-Planet  
Gwangmyeong  
Station Desiang)  
14345, KOREA

TEL 010-6244-6779

FAX 010-6244-6779

郵便物番号 (Mail Item No.): EN236436623JP

**送達手段 (Shipped Per) :**E M S

**支払い条件(Terms of Payment):**

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift)   ☐ 商品見本 (Sample)   ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 3 6 4 3 6 6 2 3 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 236 436 623 JP

|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                           |  |                                                 |  |                                                       |  |                                     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| From(Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                     |  | 受付年月日 Date mailed<br>年(Year) 月(Month) 日(Date)<br>2023 01 19                                                                                               |  | 損害要償額                                           |  | 郵便料金                                                  |  | 諸料金                                 |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                  |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                |  | TEL +82-70-8094-1892 FAX                        |  | 合計金額 Postage Paid                                     |  |                                     |  |
| To (Addressee) Name & Address                                                                                                                                                                                   |  | Seojeong Yoon<br>Seojeong Yoon<br>Building 105, Room 3001, 7 Yangji-ro,<br>Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Iljik-dong, U-Planet Gwangmyeong Station Desiang) |  | Postal Code 14345                               |  | Country KOREA                                         |  |                                     |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                      |  | HSコード HS tariff number                                                                                                                                    |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods              |  | 内容品の個数 Number of items contained                      |  | 正味重量 Net weight g                   |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                           |  |                                                 |  | 1                                                     |  | USD4. 65                            |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                           |  |                                                 |  | 1                                                     |  | USD4. 33                            |  |
| 内容品の種類 Contents type                                                                                                                                                                                            |  | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift                                                                                                                          |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods |  | <input type="checkbox"/> その他 Others |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods                                                                                                               |  | <input type="checkbox"/> 書類 Documents           |  | 日本円換算合計 (円) Total Value                               |  | 898 Yen                             |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                           |  |                                                 |  |                                                       |  |                                     |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                    |  | この郵便物は Number of this pieces                    |  | 番目                                                    |  | 個中                                  |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                           |  | Total number of pieces                          |  |                                                       |  |                                     |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

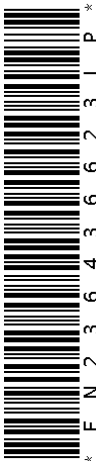
|                                                                                                                                                 |  |                      |  |                |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                                                                                           |  | Country KOREA        |  | 日付印 Date Stamp |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                |  | FAX            |  |
| 135-0064                                                                                                                                        |  | TEL +82-70-8094-1892 |  |                |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                                                                                |  |                      |  |                |  |



\* E N 2 3 6 4 3 6 6 2 3 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 236 436 623 JP

|                                                                                                                                                           |  |                              |  |                               |  |                                         |  |                              |  |                                               |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------|--|-------------------------------|--|-----------------------------------------|--|------------------------------|--|-----------------------------------------------|--|
| Seojeong Yoon<br>Seojeong Yoon<br>Building 105, Room 3001, 7 Yangji-ro,<br>Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Iljik-dong, U-Planet Gwangmyeong Station Desiang) |  | Postal Code 14345            |  | Country KOREA                 |  | TEL 010-6244-6779 FAX 010-6244-6779     |  | 郵便料金 (円) 諸料金 (円)             |  | 日付印 Date Stamp                                |  |
| 内容品詳細                                                                                                                                                     |  | HSコード                        |  | 原産国                           |  | 個数                                      |  | 正味重量                         |  | 価格                                            |  |
| Health food                                                                                                                                               |  |                              |  |                               |  | 1                                       |  | USD4. 65                     |  | USD4. 65                                      |  |
| Health food                                                                                                                                               |  |                              |  |                               |  | 1                                       |  | USD4. 33                     |  | USD4. 33                                      |  |
| 内容品の種類                                                                                                                                                    |  | <input type="checkbox"/> 贈物  |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 |  | <input type="checkbox"/> その他 |  | <input type="checkbox"/> 書類                   |  |
|                                                                                                                                                           |  | <input type="checkbox"/> 返送品 |  | <input type="checkbox"/> 書類   |  | 日本円換算合計 (円)                             |  | 898                          |  | No commercial value for customs purpose only. |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                             |  |                              |  |                               |  |                                         |  |                              |  |                                               |  |
| 135-0064                                                                                                                                                  |  | TEL +82-70-8094-1892         |  | FAX                           |  |                                         |  |                              |  |                                               |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo           |  | JAPAN                        |  | FAX                           |  |                                         |  |                              |  |                                               |  |
| 135-0064                                                                                                                                                  |  | TEL +82-70-8094-1892         |  | FAX                           |  |                                         |  |                              |  |                                               |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                                                                                          |  |                              |  |                               |  |                                         |  |                              |  |                                               |  |



\* E N 2 3 6 4 3 6 6 2 3 J P \*

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 01 / 19  
作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8094-1892      FAX                            | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN236443496JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                      | 送達手段 (Shipped Per) : EMS                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                      | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Moonjoo Kim<br>Moonjoo Kim<br>Building 305, Room 1101, Shinhan Apartment, 63<br>Migeum-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do<br>(Gumi-dong, Rainbow Village)<br>13624, KOREA<br><br>TEL 010-8699-1643      FAX 010-8699-1643 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 3                | USD 4.38           | USD 13.14             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 3                |                    | USD 13.14             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

**JP**  
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 236 443 496 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                        |                                       |                                                                      |                      |                                     |                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                          |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 01 19 |  | 損害要償額                                  |                                       |                                                                      | 郵便料金 諸料金             |                                     |                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  | 総重量<br>Total gross weight g            |                                       |                                                                      | 合計金額 Postage Paid    |                                     |                                                                                                                                                                    |
| To (Addressee) Name & Address<br>Moonjoo Kim<br>Moonjoo Kim<br>Building 305, Room 1101, Shinhan Apartment, 63<br>Migeum-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Gumi-dong, Rainbow Village)                            |  |                                                                |  | Postal Code 135-0064 JAPAN             |                                       |                                                                      |                      | Postal Code 13624                   |                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  | TEL +82-70-8094-1892                   |                                       | FAX                                                                  |                      | Country KOREA                       |                                                                                                                                                                    |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Health food                                                                                                                                                                |  |                                                                |  | HSコード<br>HS tariff number              | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained                                  | 正味重量<br>Net weight g | 内容品の価格<br>Value                     | TEL 010-8699-1643                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                        |                                       | 3                                                                    |                      | USD13.14                            | 内容品種別<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                |  |                                        |                                       |                                                                      |                      | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1314 Yen |                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                        |                                       |                                                                      |                      |                                     |                                                                                                                                                                    |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |                                                                |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目 / 個中<br>Total number of pieces |                      |                                     |                                                                                                                                                                    |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                        |                                       |                                                                      |                      |                                     |                                                                                                                                                                    |

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                                                              |                                        |                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|
| <p>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br/>(Vibex Seiyaku)<br/>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> | <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p> | <p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p> |
| <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>                                                                                                    |                                        |                                            |

| Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo | お届け先                                          |     |    |      |          |                                                                                                                                                                                               |                         |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----|----|------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------|
| 135-0064                                                                                                                                        | JAPAN                                         |     |    |      |          |                                                                                                                                                                                               |                         |                  |
| TEL +82-70-8094-1892                                                                                                                            | FAX                                           |     |    |      |          |                                                                                                                                                                                               |                         |                  |
| 内容品詳細                                                                                                                                           | HSコード                                         | 原産国 | 個数 | 正味重量 | 価格       | 損害賠償額 (円)                                                                                                                                                                                     | 郵便料金 (円)                | 送料金 (円)          |
| Health food                                                                                                                                     |                                               |     | 3  |      | USD13.14 | <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他<br><input type="checkbox"/> 送出品 <input type="checkbox"/> 書類 | 〒(yen) 合計 (円) (Postage) | 〒(yen)           |
|                                                                                                                                                 |                                               |     |    |      |          |                                                                                                                                                                                               | 日本円換算額合計 (円)            | 交付日付印 Date Stamp |
|                                                                                                                                                 | No commercial value for customs purpose only. |     |    |      |          |                                                                                                                                                                                               | 1314                    |                  |

受付局控

10年保存

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 01 / 19  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8094-1892      FAX                 | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN235729775JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                               | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                               | 支払い条件(Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                         |
| お届け先 (Addressee):<br>Sujin Lee<br>Sujin Lee<br>Building 102, Room 1202, 31, Ogeum-ro 32-gil,<br>Songpa-gu,<br>Seoul (Songpa-dong, Raemian Songpa Pine<br>Top)<br>05673, KOREA<br><br>TEL 010-4909-8699      FAX 010-4909-8699 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 1                | USD 5.40           | USD 5.40              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 1                |                    | USD 5.40              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 235 729 775 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                 |                         |                                        |                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                             |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 01 19 |                                          | 損害要償額                                                                                                                                                                                           |                         | 郵便料金 諸料金                               |                                                          |
| Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                      |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                     |                                          | 総重量<br>Total gross weight g                                                                                                                                                                     |                         | 合計金額 Postage Paid                      |                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          | To (Addressee) Name & Address<br>Sujin Lee<br>Sujin Lee<br>Building 102, Room 1202, 31, Ogeum-ro 32-gil, Songpa-gu,<br>Seoul (Songpa-dong, Raemian Songpa Pine<br>Top)<br><br>Postal Code 05673 |                         |                                        |                                                          |
| TEL +82-70-8094-1892                                                                                                                                                                                                     |  | FAX                                                            |                                          | Country KOREA                                                                                                                                                                                   |                         | TEL 010-4909-8699<br>FAX 010-4909-8699 |                                                          |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                                   | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained                                                                                                                                                          | 正味重量<br>Net weight<br>g | 内容品の価格<br>Value                        | 内容品種別<br>Contents type                                   |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |                                          | 1                                                                                                                                                                                               |                         | USD5.40                                | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                      |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                 |                         |                                        | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                 |                         |                                        | <input type="checkbox"/> 返品<br>Returned goods            |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                 |                         |                                        | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample       |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                 |                         |                                        | <input type="checkbox"/> その他<br>Others                   |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                 |                         |                                        | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents                 |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                 |                         | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 540 Yen     |                                                          |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |                                          | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces                                                                                                                           |                         |                                        |                                                          |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                 |                         |                                        |                                                          |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                                |                              |                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------|
| <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>                                                                                                               | <p>Country KOREA</p>         | <p>日付印 Date Stamp</p>                  |
| <p>Vibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku)</p> <p>Vibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku)</p> <p>Time 24 Building</p> <p>2-4-32 Aomi</p> <p>Koto-ku</p> <p>Tokyo</p> | <p>JAPAN</p> <p>135-0064</p> | <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p> |
| <p>【社員の方へ】</p> <p>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>                                                                                                                    |                              |                                        |

|                                                                                                                                    |                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Vibex Pharmaceutical<br>Vibex Pharmaceutical<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo                                | (Vibex Seiyaku)<br>(Vibex Seiyaku) |
| お届け先                                                                                                                               |                                    |
| Sujin Lee<br>Sujin Lee<br>Building 102, Room 1202, 31, Ogeum-ro 32-gil, Songpa-gu,<br>Seoul (Songpa-dong, Raemian Songpa Pine Top) |                                    |
| 135-0064                                                                                                                           | JAPAN                              |
| TEL +82-70-8094-1892                                                                                                               | FAX                                |
| 内容品詳細                                                                                                                              | H Sコード                             |
| Health food                                                                                                                        |                                    |
| 数量                                                                                                                                 | 1                                  |
| 原産国                                                                                                                                |                                    |
| 正味重量                                                                                                                               | US\$ 40                            |
| 価格                                                                                                                                 |                                    |
| 納付要領額 (円)                                                                                                                          |                                    |
| 商品見本                                                                                                                               |                                    |
| 贈物                                                                                                                                 |                                    |
| 販売品                                                                                                                                | X                                  |
| その他                                                                                                                                |                                    |
| 運送品                                                                                                                                |                                    |
| 日本円換算額合計 (円)                                                                                                                       | 540                                |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                      |                                    |
| 郵便料金 (円) 送料金 (円)                                                                                                                   |                                    |
| FAX 010-4909-8699                                                                                                                  |                                    |
| Country KOREA                                                                                                                      |                                    |
| Postal Code 05673                                                                                                                  |                                    |
| Tel 010-4909-8699                                                                                                                  |                                    |
| Date Stamp                                                                                                                         |                                    |
| 受付日付印                                                                                                                              |                                    |
| 10年保存                                                                                                                              |                                    |
| 受付局控                                                                                                                               |                                    |



**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 01 / 19  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8094-1892      FAX | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN233152741JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                               | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                               | 支払い条件(Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                         |
| お届け先 (Addressee):<br>Kyunghye Yoon<br>Kyunghye Yoon<br>Sinjeon Tteokbokki, 4-1, Seoksa-ro, Dongrae-gu,<br>Busan (Sajik-dong)<br>47866, KOREA<br><br>TEL 010-4551-3978      FAX 010-4551-3978                  | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 6                | USD 4. 93          | USD 29. 58            |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 6                |                    | USD 29. 58            |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 3 3 1 5 2 7 4 1 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 233 152 741 JP

|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                 |  |                                  |  |                   |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------|--|-------------------|--|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                    |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 01 19                                                                           |  | 損害要償額                                                                                                                           |  | 郵便料金                             |  | 諸料金               |  |
| Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                             |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                               |  | TEL +82-70-8094-1892 FAX                                                                                                        |  | 合計金額 Postage Paid                |  |                   |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                      |  | HSコード HS tariff number                                                                                                                   |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods                                                                                              |  | 内容品の個数 Number of items contained |  | 正味重量 Net weight g |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                 |  | 6                                |  | USD29.58          |  |
| To (Addressee) Name & Address                                                                                                                                                                                   |  | Kyunghye Yoon<br>Kyunghye Yoon<br>Sinjeon Tteokbokki, 4-1, Seoksa-ro, Dongrae-gu,<br>Busan (Sajik-dong)                                  |  | Postal Code 47866                                                                                                               |  | Country KOREA                    |  |                   |  |
| 内容品の種類 Contents type                                                                                                                                                                                            |  | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 書類 Documents |  | 日本円換算合計 (円) Total Value          |  | 2958 Yen          |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                 |  |                                  |  |                   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                   |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目 / 個中<br>Total number of pieces                                                            |  |                                  |  |                   |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                 |  |                                  |  |                   |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                     |  |                      |  |                |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                                                                               |  | Country KOREA        |  | 日付印 Date Stamp |  |
| Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                |  | FAX            |  |
| 135-0064                                                                                                                            |  | TEL +82-70-8094-1892 |  |                |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                                                                    |  |                      |  |                |  |



\* E N 2 3 3 1 5 2 7 4 1 J P \*

お問い合わせ番号 (item number): EN 233 152 741 JP

|                                                                                                                                     |  |                      |  |                |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                                                                               |  | Country KOREA        |  | 日付印 Date Stamp |  |
| Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                |  | FAX            |  |
| 135-0064                                                                                                                            |  | TEL +82-70-8094-1892 |  |                |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                                                                    |  |                      |  |                |  |

|                                               |  |                                               |  |                                               |  |
|-----------------------------------------------|--|-----------------------------------------------|--|-----------------------------------------------|--|
| 郵便料金 (円) 諸料金 (円)                              |  | 郵便料金 (円) 諸料金 (円)                              |  | 郵便料金 (円) 諸料金 (円)                              |  |
| TEL 010-4551-3978 FAX 010-4551-3978           |  | TEL 010-4551-3978 FAX 010-4551-3978           |  | TEL 010-4551-3978 FAX 010-4551-3978           |  |
| 内容品詳細                                         |  | 内容品詳細                                         |  | 内容品詳細                                         |  |
| Health food                                   |  | Health food                                   |  | Health food                                   |  |
| 6                                             |  | 6                                             |  | 6                                             |  |
| USD29.58                                      |  | USD29.58                                      |  | USD29.58                                      |  |
| No commercial value for customs purpose only. |  | No commercial value for customs purpose only. |  | No commercial value for customs purpose only. |  |
| 2958                                          |  | 2958                                          |  | 2958                                          |  |

10年保存  
受付局控

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 01 / 19  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952      FAX                                  | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN234750675JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                    | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                    | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>LI SHISONG<br>LI SHISONG<br>132 Maeyeong-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si,<br>Gyeonggi-do (Maetan-dong, Maetan Lake Park<br>Apt.) Building 101, 902<br>16674, KOREA<br><br>TEL 010-3122-2890      FAX 010-3122-2890 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Medicine                |                            |                           | 1                | USD 2.60           | USD 2.60              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 1                |                    | USD 2.60              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

内閣府は骨髄移植に際し、まず、骨髄提供の確固のため、関係される機会があることについて啓蒙し、まず



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 3 6 0 1 2 5 8 4 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 236 012 584 JP

|                                                                                                               |  |                                                                |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                              |  |                                                                          |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address                                                                                  |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 01 19 |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)                         |  | 郵便料金                                                                                                                                                                         |  | 諸料金                                                                      |  |
| Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                     |  | TEL +82-70-8028-0952 FAX                                        |  | 合計金額 Postage Paid                                                                                                                                                            |  | 円 (yen)                                                                  |  |
|                                                                                                               |  |                                                                |  |                                                                 |  | Total gross weight g                                                                                                                                                         |  |                                                                          |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Cosmetic Shampoo                                                |  | HSコード HS tariff number                                         |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods                              |  | 内容品の個数 Number of items contained<br>5                                                                                                                                        |  | 正味重量 Net weight<br>USD25.55                                              |  |
|                                                                                                               |  |                                                                |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                              |  |                                                                          |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                 |  | 20万円超 申告対象郵便物                                                  |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>Total number of pieces |  | TEL 010-3113-0196                                                                                                                                                            |  | FAX 010-3113-0196                                                        |  |
|                                                                                                               |  |                                                                |  |                                                                 |  | Total Value 2555 Yen                                                                                                                                                         |  |                                                                          |  |
| ご署名 Signature of the sender                                                                                   |  |                                                                |  |                                                                 |  | 内容品種別 Contents type<br><input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods |  | 商品見本 Commercial sample<br>その他 Others<br>書類 Documents                     |  |
|                                                                                                               |  |                                                                |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                              |  |                                                                          |  |
|                                                                                                               |  |                                                                |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                              |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 2555 Yen                                      |  |
|                                                                                                               |  |                                                                |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                              |  |                                                                          |  |
|                                                                                                               |  |                                                                |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                              |  | 社員確認用<br><input type="checkbox"/><br>・航空危険物の説明・確認<br>・輸出申告対象 (20万円超) か確認 |  |
|                                                                                                               |  |                                                                |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                              |  |                                                                          |  |

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 01 / 19  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952      FAX                                                    | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN236012584JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                            | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                            | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Ahn Jung-won<br>Ahn Jung-won<br>Building 205, Room 409, 16 Gugal-ro,<br>Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Gugal-dong,<br>Hanseong<br>2nd Apartment)<br>16974, KOREA<br><br>TEL 010-3113-0196      FAX 010-3113-0196 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Cosmetic Shampoo        |                            |                           | 5                | USD 5.11           | USD 25.55             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 5                |                    | USD 25.55             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 236 012 584 JP**

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                            |                                       |                                                                    |                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                             |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2023 01 19                                                                                             |                                       | 郵便料金 諸料金<br>合計金額 Postage Paid                                      |                                        |
| Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                                            |  | 日本郵便<br>郵便番号 Postal Code<br>135-0064 JAPAN                                                                                                                 |                                       | 申告書<br>申告書 No. Declaration Form No.<br>1234567890                  |                                        |
| TEL +82-70-8028-0952<br>FAX                                                                                                                                                                                              |  | 国 Country<br>KOREA                                                                                                                                         |                                       | 郵便番号 Postal Code<br>16974                                          |                                        |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Cosmetic Shampoo                                                                                                                                                           |  | HSコード<br>HS tariff number                                                                                                                                  | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained<br>5                           | 内容品の価格<br>Net weight Value<br>USD25.55 |
| 内容品の種類<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返品 Returned goods                                                       |  | 内容品の種類<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 書類 Documents |                                       | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value<br>2555 Yen                             |                                        |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                            |                                       |                                                                    |                                        |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                     |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目 個中<br>Total number of pieces |                                        |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                            |                                       |                                                                    |                                        |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                        |                                                    |                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <p>日本郵政株式会社<br/>〒100-8388 東京都千代田区千代田1-9-1<br/>日本郵政ビルディング<br/>〒100-8388 東京都千代田区千代田1-9-1<br/>日本郵政ビルディング<br/>〒100-8388 東京都千代田区千代田1-9-1<br/>日本郵政ビルディング</p> | <p>EMS受取書 (Sender's Copy)<br/>正に受領いたしました。</p>      | <p>Country KOREA<br/>日付印 Date Stamp</p>  |
| <p>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>Japan Boy (Vibex Seiyaku)<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p>                              | <p>135-0064 JAPAN<br/>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> | <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p> |

|                                                                                                               |  |                   |  |                   |  |                                                                                                                          |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Japan Box (Vibex Seiyaku)<br>Japan Box (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo |  | Japan<br>135-0064 |  | 郵便物 先             |  | Ahn Jung-won<br>Ahn Jung-won<br>Building 205,<br>Gyeongju, Yongin-si, Gyeonggi-do (Gangnam-dong, Hanseong 2nd Apartment) |  |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                          |  | FAX               |  | Country KOREA     |  | Postal Code 16974                                                                                                        |  |
| 内容品詳細                                                                                                         |  | H Sコード            |  | 原産国               |  | 個数                                                                                                                       |  |
| Cosmetic Shampoo                                                                                              |  | 5                 |  | 正味重量<br>US\$25.55 |  | 価格                                                                                                                       |  |
| 損需要欄部 (円)                                                                                                     |  | 商品見本              |  | 商品見本              |  | 計 (円)<br>(Gross Weight)                                                                                                  |  |
| 日本円換算額合計 (円)                                                                                                  |  | 2555              |  | 日本円換算額合計 (円)      |  | 交付日付印 Date Stamp                                                                                                         |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                 |  | 2555              |  | 2555              |  | 2555                                                                                                                     |  |

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、明記される場合があることに同意します。



10年保存

受付局控